



英國中文學校聯會會訊

UK Federation of Chinese Schools Newsletter
 website: www.ukfcs.info

Registered Charity No. 1061197
 Company Limited by Guarantee Reg. No. 3149791

目錄

會長的話	1
秘書處消息	2
教育委員會消息	3
募捐活動	7
文康組活動	8

供稿

劉凱旋
 樂林美嫻
 鍾燕媚
 何永沛
 鮑陳詠梅
 區元康
 陳慧賢
 黃慧麗

會長的話

新的一年又開始了，農曆新年又快來臨，在此祝各位新年快樂，身體健康，萬事如意，喜氣”羊羊”！



劉凱旋

今年聯會文康組安排了一連串的活動，「中文書法比賽」及「賀年咭」比賽已經成功地結束了。所收到的參賽作品，極為精美。能得到多間學校的支持和鼓勵，文康組甚為鼓舞。得獎者將會在三月的文藝匯演領獎。

今年度的文藝匯演會在南部進行。日期定於三月八日，地點是 Rudolf Steiner House, 35 Park Road, London, NW1 6XT。希望各校能鼓勵學生踴躍參加，不參賽者也請到場參觀。另外還有「作文比賽」所需要的參賽通知已於一月底用電子郵件發出給各學校。請各校及老師留意，儘早報名參加。

聖誕卡拉 OK 籌款晚餐會在倫敦福滿樓大酒樓 China Boulevard 完滿成功的舉行。當晚有一百四十多位嘉賓出席參加。所得到的籌款已分配一半給今年度的老師參加聯會與倫敦金史密斯學院(University of London Goldsmiths College)合辦的社區語言教學證書課程。

剩餘的籌款會配給教育委員會支助今年三月二十八至二十九日一年一度聯會舉辦的師資培訓研討會。研討會將於 University of Warwick 舉行。

今屆教師研討會主題是「Thinking outside the box - new approaches to teaching and learning」。請各校及老師留意，儘早報名參加，詳情請看內頁。

第二十二屆周年大會將於三月二十八日在 University of Warwick 舉辦。今年理事會有二個空缺，請學校積極提名，詳情另外發信通告。邀請按時出席，共商會務。

祝新年進步，安康！

秘書處消息



聯會第二十二屆週年大會

二零一五年第二十二屆理事會理事補選通知

聯會第二十二屆週年大會將於三月二十八日假 Warwick University 舉行，屆時將進行理事會成員選舉及各項活動滙報。

英格蘭南部何永沛理事，三年期滿，但仍願意繼續被提名競選。因此要在英格蘭南部即所有編號字頭 A 的學校內推舉候選人，從中選出一位理事。

英格蘭中部今年增加一理事職位，現時三位仍願意繼續留任，所以要在英格蘭中部，即所有編號字頭 B 的學校內推舉候選人，從中選出一位理事。

蘇格蘭及北愛爾蘭區因去年該區理事至今仍空缺。所以要在蘇格蘭及北愛爾蘭區，即所有編號字頭 C 的學校內推舉候選人，從中選出一位理事。

聯會迫切需要有熱心而又具備工作能力的人士來帶領及推廣中文教育，特別在文書工作及策劃活動方面，請各會員學校大力推荐候選人參選。

詳情信件已發出，敬請注意提名表格需在二月二十四日前寄回監票人收。

(秘書處- 樂林美嬋)

2015 會籍更新

2015 年的會籍更新現正在進行中。如貴學校還沒有更新聯會會籍，請儘快寄回會籍更新表格及有關會費給本會會員秘書處。聯會多謝各會員學校在過往的鼎力支持，希望貴學校會繼續同聯會一起提供優質中文教育給喜歡學習中文的學生。

本會已在十一月使用電郵寄出「會員更新通知書」給各會員學校，並最近在用郵寄方式寄出通知書。聯會會員費維持不變，仍每年為£35。

聯會將繼續更新聯會的官方網頁，為會員學校提供最新消息。聯會網頁清晰地顯示每間學校的聯絡資料，能幫助各會員學校作宣傳用途。請各會員學校提供貴校的相片或標誌給本會上載於新網頁中，以便加強視覺上的效果，有助宣傳。

會員秘書
鍾燕媚

師資培訓研討會



一年一度的師資培訓研討會將於今年三月二十八日至二十九

日在 Warwick 大學舉行。研討會的主題是 **Thinking outside the box – new approaches to teaching and learning** 框外思考-新的教學方法和學習。探討怎樣用新的教學模式，使在課堂上達到更佳的效果。

研討會設兩個專題講座：

- 1) 多元智能與學習中文
- 2) Digital Story-Telling

今年的研討會時間和以往一樣將會由星期六上午九時三十分開始，至星期日下午四時結束。

是屆講者包括：

Shaz Lawrence – has been presenting creative and innovative workshops to teachers of Chinese since 2003. Some of her conference presentations have been held at the University of London, Confucius Institute of Scotland and Wales, SSAT and the Mandarin Institute.

Dr Jim Anderson - Senior Lecturer in Languages in Education in the Department of Educational Studies at Goldsmiths, University of London.
Li Hong Man - has been teaching Mandarin since 2004, and worked in several weekend schools such as Haringey Chinese School, London Pei Ying Chinese School and Hua Hsia Chinese School.

周孟玲女士 - UKFCS Honorary Member

區元康博士 - UKFCS E-Learning Project Coordinator
鮑陳詠梅女士 - Teacher trainer
水圓明女士 - Education Adviser and Teacher Trainer
龍憲華女士- GCSE teacher
Adalgisa Serio- Italian Language Tutor and Teacher Trainer

有詢問請電郵何永沛 (Jack Ho) education@ukfcs.info 又或在晚間八時至十時致電鍾陳慧賢 (Stella Chung) 0208 340 7585

何永沛供稿

今年研討會的工作坊內容將包括以下各項：

課堂學習及教學、電子書、GCSE 考試範圍、AS/A2 教學分享、混合語言能力教學、寫作訓練方法及現實課堂上學的情況作討論等。

研討會並且提供五個論壇好讓校長和教師交流辦學/教學心得：

- 1) 小學階段
- 2) 中學階段
- 3) GCSE 階段
- 4) A Level 階段
- 5) 校長辦學討論

師資培訓研討會收費分三類：會員學校及附屬會員£180；日間進修會員(不住宿及不包含會議晚餐)：£130；非會員劃一收費£275。聯會在一月初已向會員學校發出研討會的邀請信和報名表格。截止報名日期為三月十三日。申請詳情可以瀏覽聯會網頁 www.ukfcs.info。如

社區語言教學證書

本會與金史密斯學院 (Goldsmith's College) 合辦的社區語言教學證書第四屆課程已於一月十日開始。今年參加的教師一共有十二位，分別來自六間中文學校。課程將於七月結束，各學員已開始自修課程。第二次講座將於二月七日舉行；他們也會參加今年三月的師資培訓班，學習及研討最新的教學法。



二零一四年 第三屆學員與導師

鮑陳詠梅 供稿

**UK Federation of Chinese School
21st Annual Teachers Conference
Warwick Conferences**

Theme: Thinking outside the box – new approaches to teaching and learning

主題: 框外思考-新的教學方法和學習

Time		Saturday 20th March 2015		
8:45 am		Registration (tea/coffee)		
9:30 am		Welcome from the Chair of Education Committee		
9:45 – 10:45 am Keynote		Multiple Intelligences and Learning Chinese 多元智能與學習中文* (E) Speaker: Shaz Lawrence Chair: Jack Ho		
10:45 – 11:15 am		Break (tea/coffee/biscuits)		
11:15 am – 12:45 pm Workshops (Parallel Sessions)		(A) Project-based approach to teaching and learning* (E/C/M) Facilitator: Goldsmiths students Chair: Catalina Brook	(B) GCSE Chinese controlled assessments (E/C/M) Facilitators: Xianhua Long Chair: Jack Ho	(C) Keynote 1 workshop (E) Facilitator: Shaz Lawrence Chair: Amy Thompson
12:45 – 1:45 pm		Lunch		
1:45 – 3:15 pm Workshops (Parallel Sessions)		(D) AS (E/M/C) Facilitator: Manling Chau Chair: William Chung	(E) Teaching demonstration video* (E) Facilitator: Amy Thompson Chair: Stella Chung	(F) Making video clips (M/C) Facilitator: Joe Au Chair: Eileen Lee
3:15 – 3:45 pm		Break (tea/coffee/biscuits)		
3:45 – 5:00 pm Workshops (Parallel Sessions)		(G) A2 (E/M/C) Facilitator: Manling Chau Chair: Guozhen He	(H) Planning for differentiation and assessment* (E/C/M) Facilitator: Catalina Brook Chair: Polly Tang	(I) The Flipped Classroom (E) Facilitator: Shaz Lawrence Chair: Joe Au
5:00 – 6:00 pm		UKFCS 22 nd Annual General Meeting (M/C/E) UKFCS President: David Lau		
7:00 – 11:00 pm		Dinner and Entertainments		
Time		Sunday 29th March 2015		
9:00 am		Assembly		
9:15 – 10:30 Keynote		Digital Story-Telling (E) * Speaker: Dr Jim Anderson and Li Hong Man Chair: Jack Ho		
10:30 – 11:00 am		Break (tea/coffee/biscuits)		
11:00 – 12:30 pm Workshops (Parallel Sessions)		(J) Keynote 2 workshop (E) Facilitator: Dr Jim Anderson and Li Hong Man Chair: Rachel Li	(K) Language and Festivals* (E) Facilitator: Adalgisa Serio Chair: Eileen Lee	(L) Developing Writing at Intermediate Level (E) Facilitator: Shaz Lawrence Chair: Joe Au
12:45 – 1:45 pm		Lunch		
1:45 – 3:00 pm Group Discussion		(M) Primary (M/C) Facilitators: Eileen Lee	(N) Secondary (M/C) Facilitators: Rachel Li & Polly Tang	(O) GCSE (M/C) Facilitators: Jack Ho & Xianhua Long
3:00 – 3:30 pm		Break (tea/coffee/biscuits)		
3:30 – 4:00 pm		Plenary Session – Questions & Answers, Certificates of Attendance, Feedback (M/C/E) Chair: David Lau		

Notes: The language media used in keynotes and workshops can be a combination of English (E), Mandarin (M) and Cantonese (C) – abbreviations used in the programme above. *Goldsmiths Certificate Course

Edexcel A-level 中文試工作坊 — 課程介紹與實施

聯會協同查寧閣圖書館與霖賢順德中文學校於 2014 年 10 月 26 日下午 12 時 45 分至 4 時在查寧閣圖書館舉辦工作坊。主題是 Edexcel A-Level 中文試課程介紹與實施。

工作坊討論兩個題目：

1. A Level 中文考試課程大綱與考試管理手續，講者為周孟玲女士；
2. 如何教 A Level 的學生中文 - 一位老師的觀點，講者為李運娣女士。

參加工作坊的老師共 37 人，其中 26 人是會員學校的老師。她們都覺得工作坊所討論的問題很實用，並且從討論中獲得的體會對她們日後的教學工作有很大的幫助。

工作坊 PowerPoint 演示文稿和講義可從聯會的網頁 http://ukfcs.info/en/education_committee_news.php?news=2 下載。

最後聯會謹此向下列人士致謝：講者 - 周孟玲，李運娣女士；查寧閣圖書館李棄子女

士；霖賢順德中文學校鍾澤霖先生，鍾陳慧賢女士；出席工作坊的老師們。



工作坊場景（圖：Wai Keat Ngai）



講者周孟玲女士與講者李運娣女士合照（圖：Wai Keat Ngai）

區元康 供稿

英國中文學校聯會卡 拉 OK 暨籌款晚宴

英國中文學校聯會於二零一四年十二月七日星期日在倫敦福滿樓舉辦聖誕卡拉 OK 暨籌款晚宴。

承蒙會員學校及社團的熱烈支持，當晚宴會筵開十四席，把整個餐樓都填滿了。晚宴中的卡拉 OK 更加使氣氛增添熱鬧，會員及嘉賓們不停地互相贊助點唱，如嘉賓謝錦霞女仕、章牧師、籌款委員鍾謝潤月校長、及前任聯會會長鮑陳詠梅女士等。她們的歌唱既娛人亦自娛，更藉此為聯會籌得更多款項。

晚會上舉行了兩個抽獎，開始是晚宴中售賣的獎券，接著是聯會在各個學校中售賣的獎券。

所有得獎者，聯會與他們聯絡後已寄發獎品給他們。

今次的活動舉辦得相當成功，聯會共籌得純收入 £4226。這有賴個人及單位的慷慨捐助。聯會謹此向下列人仕及商號致衷心的謝意：

泗和行；STORM 公司；GSK；李家華法律顧問；水圓明教育顧問；鄔明慶名譽會員；Imperial China Teddington；卡拉 OK 主持 Mrs Grace Wan, Mrs Kitty Chiu；司儀袁軍女士；當晚出席的會員和嘉賓們。

以下是學校抽獎券的抽獎結果：

英國中文學校聯會籌款委員

陳慧賢 供稿

獎次	獎號	獎品	得獎者所屬學校
頭獎	02714	現金 £300	依嶺中文學校
二獎	03640	現金 £200	霖賢順德中文學校
三獎	03269	現金 £100	倫敦哈勞中文學校
四獎	05314	絲巾一條	雪埠中文學校
五獎	06812	泗和行購物券 £20	林肯市中文學校
六獎	01853	泗和行購物券 £20	米頓堅斯中文學校
七獎	01866	泗和行購物券 £20	米頓堅斯中文學校
八獎	04134	泗和行購物券 £20	倫敦培英華文學校
九獎	06906	三個月周末星島日報歐洲版	伯明翰華聯社中文學校



來自豪士羅區的嘉賓們在台上引吭高歌



聯會工作人員和部分嘉賓們合照



培英中文學校老師們合照

文康組活動

二零一四年底的書法比賽和二零一五年賀年卡設計比賽都相續結束了, 祝賀所有得獎學生並

感謝會員學校的積極參與。此後, 聯會文康組還會陸續舉辦各文化康樂活動及比賽, 敬請大家留意:

- 文藝匯演 - 將於 2015 年 3 月 8 日在倫敦舉行。
8th March 2015
Rudolf Steiner House,
35 Park Road
London NW1 6XT
- 學生中文寫作比賽 - 將於 2015 年 3 月舉行。
- 學生朗讀比賽 - 將於 2015 年 4 月舉行。
- 中國文化體驗日 - 將於 2015 年 5 月底舉行。(全新以中華文化為主題的學生互動活動日, 給學生提供一個體驗傳統文化的機會。

各項活動詳情將於稍後寄函到各會員學校, 敬希垂注並繼續留意聯會網站訊息。懇請各會員學校校長們及老師們協助、支持及鼓勵學生積極參與。

文康委員會主席
黃慧麗 供稿




2014 年聯會書法比賽結果

	School Name	Name	School Name	Name
	<i>Brush</i> 毛筆		<i>Pen or Pencil</i> 硬筆	
初級組 Under 8 yrs old				
第一名	和景中文學校	Josephine Tai	伯明翰華聯社中文學校	李睿泳 Raine Lee
第二名	和景中文學校	Daniela Munson	伯明翰華聯社中文學校	柯俊婷 Katie Ke
第三名	和景中文學校	Emma Lobb	利茲中文學校	劉嘉穎 Lewis Lau
優異獎			高雲地利中文學校	庄欣飴
優異獎			和景中文學校	戴敏鈺 Ella Dai
優異獎			華利中文學校	李易格 Zoe Li
優異獎			伯明翰華聯社中文學校	何志豪 Hayden
優異獎			格拉斯哥華文學校	陳嘉東 Leo Chen
中級組 (Age 9-13)				
第一名	倫敦普通話簡體字學校	張芸	伯明翰華聯社中文學校	黎家汝 Karyu Li
第二名	倫敦培英中文學校	閻江瑞	和景中文學校	民陸 Lila Marshman
第三名	倫敦普通話簡體字學校	劉力凌	倫敦哈勞中文學校	郭善瑜 Venetia Kwok
優異獎	倫敦培英中文	鄧祖怡 Joyee	伯明翰華聯社中	陳詩蓉 Shirley




	學校	Tang	文學校	
優異獎	倫敦普通話簡 體字學校	張群	英國泰爾福中文 學校	吳嘉怡 Vivien NG
優異獎			英國泰爾福中文 學校	黃元俊 Gabriel Wong
優異獎			利茲華人中文學 校	劉嘉樂 Crutis Law
優異獎			高雲地利中文學 校	何浩然 Owen Ho
高級組 (Age 14 or over)				
第一名	和景中文學校	Xiaqiang Chen	謝菲爾德星星中 文學校	甄淑怡 Shuyi Zhen
第二名	和景中文學校	June Feng	曼城僑聯社華人 子弟學校	馮秋月 Caroline Phung
第三名	和景中文學校	Glen Cowan	偉盧華人協會中 文學校	穎希 Yasmin Davies
優異獎			曼城僑聯社華人 子弟學校	利婉儀 Christina Le
優異獎			曼城僑聯社華人 子弟學校	利煒炘 Victoria Lam
優異獎			倫敦哈勞中文學 校	任穎儀 Yvonne Yam
優異獎			謝菲爾德星星中 文學校	陳嘉琪 Jenny Chen
優異獎			格拉斯哥華文學 校	羅雨菁

UKFCS – CNY Card Design Competition 2015


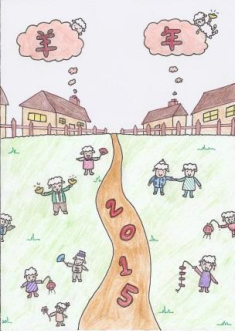

Junior Group (Aged 5-8) Winners:

Winner	1 st Runner Up	2 nd Runner Up
麥旨晴 Zoe Mak	朱德量 Ted Chu	林乐贤 Lexian Lin
倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School	格拉斯哥華文學校 Glasgow Chinese School
		

Intermediate Group (Aged 9-13) Winners:

Winner	1 st Runner Up	2 nd Runner Up
麥敬賢 King Yin Mak	余果 Clement Yu	郑嘉怡 Kelly Zheng
倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	雪埠中文學校 Sheffield Chinese School	高雲地利中文學校 Coventry Chinese School
		

Senior Group (Aged 14+) Winners:

Winner	1 st Runner Up	2 nd Runner Up
任穎儀 Yvonne Yam	石文笙 Emerald Shek	邱穎佳 Florence Chiu
倫敦哈勞中文學校 Harrow Chinese School	澳魯景中文學校 Elgin Chinese School	倫敦培英華文學校 London Pei Ying Chinese School
		

Junior Group (Aged 5-8) Commendations:

Commended	Commended	Commended
陈珊谊 Sandy Tan	颜俊安 Junan Yan	何诺熙 Ivan Ho
雷汀中文學校 Reading Chinese School	格拉斯哥華文學校 Glasgow Chinese School	谢菲尔德星星中文學校 Sheffield Star Mandarin School



Intermediate Group (Aged 9-13) Commendations:

Commended	Commended	Commended
<p>朱可兒 Olivia Chu</p>	<p>黃欣妮 Felicia Wong</p>	<p>李雅玲 Linda Lee</p>
<p>高雲地利中文學校 Coventry Chinese School</p>	<p>高雲地利中文學校 Coventry Chinese School</p>	<p>格拉斯哥華文學校 Glasgow Chinese School</p>

Senior Group (Aged 14+) Commendations:

Commended	Commended	Commended
<p>邓祖怡 Jo-Yee Tang</p>	<p>潘倩雯 Alice Pun</p>	<p>郭情 Ching Kwok</p>
<p>伦敦培英华文学学校 Peiying Chinese School</p>	<p>谢菲尔德星星中文学 校 Sheffield Star Mandarin School</p>	<p>伦敦培英华文学学校 Peiying Chinese School</p>
		